

<b>enGB</b>	Important Safety Instructions and Warnings for Lithium Ion (Li-Ion) Batteries.....	<b>3</b>
<b>enHK</b>	Important Safety Instructions and Warnings for Lithium Ion (Li-Ion) Batteries.....	<b>4</b>
<b>ES</b>	Instrucciones de seguridad y advertencias importantes acerca de las baterías de ion-litio (Li-Ion).....	<b>5</b>
<b>esMX</b>	Instrucciones de seguridad y advertencias importantes acerca de las baterías de ion-litio (Li-Ion).....	<b>6</b>
<b>FR</b>	Consignes et mises en garde de sécurité importantes concernant les batteries lithium-ion (Li-Ion).....	<b>7</b>
<b>frCA</b>	Consignes et mises en garde de sécurité importantes concernant les batteries lithium-ion (Li-ion).....	<b>8</b>
<b>DE</b>	Wichtige Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise für Lithium-Ionen-Akkus.....	<b>9</b>
<b>zhCN</b>	锂电池安全须知及警告.....	<b>10</b>
<b>SV</b>	Viktiga säkerhetsinstruktioner och varningar för litiumjonbatterier (Li-Ion).....	<b>11</b>
<b>IT</b>	Importanti istruzioni e avvertenze di sicurezza sulle batterie agli ioni di litio (Li-Ion).....	<b>12</b>
<b>AR</b>	تعليمات أمان وتحذيرات مهمة خاصة بطاريات الليثيوم الأيونية (Li-Ion).....	<b>13</b>
<b>CS</b>	Důležité bezpečnostní pokyny a varování pro lithium-iontové (Li-Ion) baterie.....	<b>14</b>
<b>DA</b>	Vigtige sikkerhedsinstruktioner og advarsler ved brug af litium-ion-batterier (Li-Ion).....	<b>15</b>
<b>EL</b>	Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας και προειδοποιήσεις για τις μπαταρίες ιόντων λιθίου (Li-Ion).....	<b>16</b>
<b>ET</b>	Liitium-ioonpatareide olulised ohutusjuhised ja hoiatused.....	<b>17</b>
<b>FI</b>	Litiumioniakkujen (Li-Ion) tärkeät turvallisuusohjeet ja varoitukset.....	<b>18</b>
<b>HR</b>	Važne sigurnosne upute i upozorenja za litij-ionske (Li-Ion) baterije.....	<b>19</b>
<b>HU</b>	Fontos biztonsági utasítások és figyelmeztetések lítium-ion (Li-ion) akkumulátorokhoz.....	<b>20</b>
<b>JP</b>	リチウムイオン (Li-Ion) 電池の安全に関する重要な注意および警告.....	<b>21</b>
<b>KO</b>	리튬 이온(Li-Ion) 배터리에 관한 중요 안전 지침 및 경고.....	<b>22</b>
<b>LT</b>	Svarbios ličio jonų akumuliatorių saugos instrukcijos ir įspėjimai.....	<b>23</b>
<b>LV</b>	Svarīgi norādījumi par drošību un brīdinājumi attiecībā uz litija jonu (Li-Ion) akumulatoriem.....	<b>24</b>
<b>MT</b>	Struzzjonijiet u Twissijiet Importanti tas-Sigurtà għall-Batteriji tal-Jone tal-Litju (Li-Ion).....	<b>25</b>
<b>NL</b>	Belangrijke veiligheidsinstructies en waarschuwingen voor Lithium-ionbatterijen (Li-ion).....	<b>26</b>
<b>NO</b>	Viktige sikkerhetsinstrukser og advarsler om litiumionbatterier (li-ion).....	<b>27</b>
<b>PL</b>	Ważne instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia dotyczące akumulatorów litowo-jonowych.....	<b>28</b>
<b>PT</b>	Instruções e advertências de segurança importantes para baterias de íões de lítio (Li-Ion).....	<b>29</b>
<b>ptBR</b>	Instruções e avisos importantes de segurança para baterias de íons de lítio (Li-Ion).....	<b>30</b>
<b>RO</b>	Instrucțiuni de siguranță importante și avertismente pentru bateriile litiu-ion (li-ion).....	<b>31</b>
<b>RU</b>	Важные инструкции по технике безопасности и предупреждения, связанные с использованием литий-ионных (Li-Ion) батарей.....	<b>32</b>
<b>SL</b>	Dôležité bezpečnostné pokyny a upozornenia pre lítiovo-iónové batérie (Li-Ion).....	<b>33</b>
<b>SL</b>	Pomembni varnostni napotki in opozorila za litij-ionske (Li-Ion) baterije.....	<b>34</b>
<b>TR</b>	Lityum İyon (Li-Ion) Piller için Önemli Güvenlik Talimatları ve Uyarıları.....	<b>35</b>
<b>UK</b>	Важливі інструкції з безпеки та попередження для літій-іонних (Li-Ion) акумуляторів.....	<b>36</b>



## Important Safety Instructions and Warnings for Lithium Ion (Li-Ion) Batteries

### General Guidelines and Warnings

- You must read these safety instructions and warnings before using or charging your Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Li-ion batteries are volatile. Failure to read and follow the below instructions may result in fire, personal injury and damage to property if charged or used improperly.
- Li-ion battery packs may explode and cause fire if misused or defective.
- Use only the charger supplied with your Weber Connect Smart Grilling Hub. Do not use a NiMH or NiCd charger. Failure to do so may cause fire, which may result in personal injury and property damage.
- Do not charge when room temperature is below 32F (0C) or above 113F (45C).
- If at any time you witness your Weber Connect Smart Grilling Hub starting to smoke while charging, discontinue the charging process immediately, disconnect the cable and observe it in a safe place for approximately 15 minutes. Observation should occur in a safe area outside of any building or vehicle and away from any combustible material.
- Never drop the unit.
- Do not charge the battery in presence of flammable liquids or gases.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the battery charger.
- Use caution to avoid puncture of the cell. Puncture of cells may cause a fire.

### Storage & Transportation

- Store unit at room temperature for best results.
- Do not expose battery pack to direct sunlight / heat for extended periods of time. Any exposure to heat can cause significant damage or fatal injury.
- Storing battery at temperatures greater than 140F (60C) for extended periods of time (more than 2 hours) may cause damage to battery and possible fire.

### Voltage, Capacity, Capacity in Watts:

- Voltage: 3.7V
- Capacity: 3.2Ah
- Capacity in Watts: 11.7 Wh



## Important Safety Instructions and Warnings for Lithium Ion (Li-Ion) Batteries

### General Guidelines and Warnings

- You must read these safety instructions and warnings before using or charging your Weber Connect Smart Barbecuing Hub.
- Li-ion batteries are volatile. Failure to read and follow the instructions below may result in fire, personal injury and damage to property if charged or used improperly.
- Li-Ion battery packs may explode and cause fire if misused or defective.
- Use only the charger supplied with your Weber Connect Smart Barbecuing Hub. Do not use a NiMH or NiCd charger. Failure to do so may cause fire, which may result in personal injury and property damage.
- Do not charge when room temperature is below 32F (0°C) or above 113F (45°C).
- If at any time you witness your Weber Connect Smart Barbecuing Hub starting to smoke while charging, discontinue the charging process immediately, disconnect the cable and observe it in a safe place for approximately 15 minutes. Observation should occur in a safe area outside of any building or vehicle and away from any combustible material.
- Never drop the unit.
- Do not charge the battery in the presence of flammable liquids or gases.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the battery charger.
- Use caution to avoid puncturing the cell. Puncture of cells may cause a fire.

### Storage & Transportation

- Store unit at room temperature for best results.
- Do not expose battery pack to direct sunlight / heat for extended periods of time. Any exposure to heat can cause significant damage or fatal injury.
- Storing the battery at temperatures greater than 140F (60°C) for extended periods of time (more than 2 hours) may cause damage to the battery and possible fire.

### Voltage, Capacity, Capacity in Watts:

- Voltage: 3.7V
- Capacity: 3.2Ah
- Capacity in Watts: 11.7 Wh



## Important Safety Instructions and Warnings for Lithium Ion (Li-Ion) Batteries

### General Guidelines and Warnings

- You must read these safety instructions and warnings before using or charging your Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Li-ion batteries are volatile. Failure to read and follow the below instructions may result in fire, personal injury and damage to property if charged or used improperly.
- Li-Ion battery packs may explode and cause fire if misused or defective.
- Use only the charger supplied with your Weber Connect Smart Grilling Hub. Do not use a NiMH or NiCd charger. Failure to do so may cause a fire, which may result in personal injury and property damage.
- Do not charge when room temperature is below 32F(0C) or above 113F (45C).
- If at any time you witness your Weber Connect Smart Grilling Hub starting to smoke while charging, discontinue the charging process immediately, disconnect the battery and observe it in a safe place for approximately 15 minutes. Observation should occur in a safe area outside of any building or vehicle and away from any combustible material.
- Never drop the unit.
- Do not charge the battery in presence of flammable liquids or gases.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the battery charger.
- Use caution to avoid puncture of the cell. Puncture of cells may cause a fire.

### Storage & Transportation

- Store unit at room temperature for best results.
- Do not expose battery pack to direct sunlight / heat for extended periods of time. Any exposure to heat can cause significant damage or fatal injury.
- Storing battery at temperatures greater than 140F (60C) for extended periods of time (more than 2 hours) may cause damage to battery and possible fire.

### Voltage, Capacity, Capacity in Watts:

- Voltage: 3.7V
- Capacity: 3.2Ah
- Capacity in Watts: 11.7 Wh



## Instrucciones de seguridad y advertencias importantes acerca de las baterías de ion-litio (Li-Ion)

### Directrices y advertencias generales

- Lea estas instrucciones de seguridad y advertencias antes de usar o cargar el Smart Grilling Hub Weber Connect.
- Las baterías de ion-litio son volátiles. Omitir la lectura de las instrucciones descritas a continuación o no respetarlas puede provocar incendios, lesiones personales y daños materiales si la carga o el uso tienen lugar de forma indebida.
- Las baterías de ion-litio pueden explotar y causar incendios si se usan indebidamente o presentan defectos.
- Use exclusivamente el cargador suministrado con el Smart Grilling Hub Weber Connect. No use cargadores para baterías de NiMH o NiCd. No respetar esta advertencia puede causar incendios, los cuales, a su vez, pueden provocar lesiones personales y daños materiales.
- La carga no debe tener lugar a una temperatura ambiente inferior a 0 °C (32 °F) o superior a 45 °C (113 °F).
- Si observa que el Smart Grilling Hub Weber Connect produce humo en cualquier momento durante la carga, interrumpa el proceso inmediatamente, desconecte el cable y vigile el dispositivo en un lugar seguro durante, aproximadamente, 15 minutos. La vigilancia debe efectuarse en un área segura, fuera de edificios o vehículos y lejos de cualquier material combustible.
- No deje caer el dispositivo.
- No cargue la batería en presencia de líquidos o gases inflamables.
- No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.
- Los niños deben contar con la vigilancia adecuada para evitar que jueguen con el cargador de la batería.
- Extreme la precaución para evitar perforar la celda. La perforación de una celda puede causar un incendio.

### Almacenamiento y transporte

- Almacene el dispositivo a temperatura ambiente para obtener los mejores resultados.
- No exponga la batería a la luz solar directa o fuentes de calor durante períodos de tiempo prolongados. La exposición al calor puede causar daños importantes y lesiones mortales.
- Almacenar la batería a una temperatura superior a 60 °C (140 °F) durante períodos de tiempo prolongados (más de 2 horas) puede dañarla y causar un incendio.

### Tensión, capacidad y capacidad en vatios:

- Tensión: 3,7 V
- Capacidad: 3,2 Ah
- Capacidad en vatios: 11,7 Wh



## Instrucciones de seguridad y advertencias importantes acerca de las baterías de ion-litio (Li-Ion)

### Lineamientos y advertencias generales

- Lea estas instrucciones de seguridad y advertencias antes de usar o cargar el Smart Grilling Hub Weber Connect.
- Las baterías de ion-litio son volátiles. Omitir la lectura de las instrucciones descritas a continuación o no respetarlas puede provocar incendios, lesiones personales y daños materiales si la carga o el uso tienen lugar de forma indebida.
- Las baterías de ion-litio pueden explotar y causar incendios si se usan indebidamente o presentan defectos.
- Use exclusivamente el cargador suministrado con el Smart Grilling Hub Weber Connect. No use cargadores para baterías de NiMH o NiCd. No respetar esta advertencia puede causar incendios, los cuales, a su vez, pueden provocar lesiones personales y daños materiales.
- La carga no debe tener lugar a una temperatura ambiente inferior a 0 °C (32 °F) o superior a 45 °C (113 °F).
- Si observa que el Smart Grilling Hub Weber Connect produce humo en cualquier momento durante la carga, interrumpa el proceso inmediatamente, desconecte el cable y vigile el dispositivo en un lugar seguro durante, aproximadamente, 15 minutos. La vigilancia debe efectuarse en un área segura, fuera de edificios o vehículos y lejos de cualquier material combustible.
- No deje caer el dispositivo.
- No cargue la batería en presencia de líquidos o gases inflamables.
- No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.
- Los niños deben contar con la vigilancia adecuada para evitar que jueguen con el cargador de la batería.
- Extreme la precaución para evitar perforar la celda. La perforación de una celda puede causar un incendio.

### Almacenamiento y transporte

- Almacene el dispositivo a temperatura ambiente para obtener los mejores resultados.
- No exponga la batería a la luz solar directa o fuentes de calor durante períodos de tiempo prolongados. La exposición al calor puede causar daños importantes y lesiones mortales.
- Almacenar la batería a una temperatura superior a 60 °C (140 °F) durante períodos de tiempo prolongados (más de 2 horas) puede dañarla y causar un incendio.

### Tensión, capacidad y capacidad en vatios:

- Tensión: 3,7 V
- Capacidad: 3,2 Ah
- Capacidad en vatios: 11,7 Wh



## Consignes et mises en garde de sécurité importantes concernant les batteries lithium-ion (Li-Ion)

### Directives et mises en garde générales

- Veuillez lire ces consignes et mises en garde de sécurité avant d'utiliser ou de charger votre Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Les batteries Li-ion sont volatiles. L'ignorance des instructions ci-dessous et leur non-respect peuvent se traduire par un incendie, des dommages corporels et matériels en cas de chargement ou d'utilisation inapproprié(e).
- Les batteries Li-Ion peuvent exploser et provoquer un incendie si elles sont mal utilisées ou défectueuses.
- Utilisez le chargeur fourni avec votre Weber Connect Smart Grilling Hub. N'utilisez pas de chargeur NiMH ou NiCd. La non-observation de ces consignes peut provoquer un incendie et donc entraîner des dommages corporels et matériels.
- Ne chargez pas lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C ou supérieure à 45 °C.
- Si vous remarquez que votre Weber Connect Smart Grilling Hub commence à fumer pendant le chargement, interrompez immédiatement le chargement, débranchez la batterie et observez son comportement dans un lieu sûr pendant 15 minutes environ. La période d'observation doit se dérouler dans un lieu sûr, à l'extérieur d'un bâtiment ou d'un véhicule et à l'écart de tout matériau combustible.
- Ne laissez jamais tomber l'unité.
- Ne chargez pas la batterie en présence de liquides ou gaz inflammables.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Une surveillance des enfants est nécessaire pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le chargeur de batterie.
- Manipulez le produit avec précaution pour éviter de perforer des cellules. La perforation des cellules peut provoquer un incendie.

### Stockage et transport

- Stockez la batterie à température ambiante pour un fonctionnement optimal.
- N'exposez pas la batterie aux rayons du soleil/à une source de chaleur pendant une période prolongée. Toute exposition à une source de chaleur peut provoquer des dommages considérables ou des blessures mortelles.
- Le stockage de la batterie à des températures supérieures à 60 °C pendant des périodes prolongées (plus de 2 heures) peut endommager la batterie et poser un risque d'incendie.

### Tension, Capacité, Capacité en watts :

- Tension : 3,7 V
- Capacité : 3,2 Ah
- Capacité en watts : 11,7 Wh



## Consignes et mises en garde de sécurité importantes concernant les batteries lithium-ion (Li-ion)

### Directives et mises en garde générales

- Veuillez lire ces consignes et mises en garde de sécurité avant d'utiliser ou de charger votre station de barbecue Weber Connect.
- Les batteries Li-ion sont volatiles. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un incendie, des blessures corporelles et des dommages matériels en cas de chargement ou d'utilisation inappropriés.
- Les batteries Li-ion peuvent exploser et entraîner un incendie si elles sont mal utilisées ou défectueuses.
- Utilisez le chargeur fourni avec votre station de barbecue Weber Connect. N'utilisez pas un chargeur de batterie NiMH ou NiCd. L'utilisation d'un tel chargeur peut provoquer un incendie et causer des blessures corporelles et des dommages matériels.
- Ne chargez pas la station lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 45 °C (113 °F).
- Si vous remarquez que votre station Weber Connect commence à fumer pendant le chargement, interrompez immédiatement le chargement, débranchez le câble et surveillez l'appareil dans un lieu sûr pendant 15 minutes environ. La surveillance doit se faire dans un lieu sûr à l'extérieur d'un bâtiment ou d'un véhicule et à l'écart de tout matériau combustible.
- Ne laissez jamais tomber l'appareil.
- Ne chargez pas la batterie en présence de liquides ou gaz inflammables.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec le chargeur de batterie.
- Faites attention pour éviter de perforer une cellule. La perforation des cellules peut provoquer un incendie.

### Rangement et transport

- Rangez la batterie à température ambiante pour de meilleurs résultats.
- N'exposez pas la batterie aux rayons du soleil ou à une source de chaleur pendant une période prolongée. Toute exposition à une source de chaleur peut provoquer des dommages considérables ou des blessures mortelles.
- Le rangement de la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F) pendant des périodes prolongées (plus de 2 heures) peut endommager la batterie et présenter un risque d'incendie.

### Tension, capacité, capacité en watts :

- Tension : 3,7 V
- Capacité : 3,2 Ah
- Capacité en watts : 11,7 Wh





## Wichtige Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise für Lithium-Ionen-Akkus

### Allgemeine Richtlinien und Warnhinweise

- Du musst diese Sicherheitsanweisungen und Warnhinweise lesen, bevor du deinen Weber Connect Smart Grilling Hub verwendest oder auflädst.
- Lithium-Ionen-Akkus enthalten flüchtige Stoffe. Die Nichtbeachtung der nachstehenden Anweisungen kann bei unsachgemäßer Ladung oder Verwendung des Akkus einen Brand sowie Personen- und Sachschäden zur Folge haben.
- Lithium-Ionen-Akkupacks können bei Defekten und unsachgemäßer Handhabung explodieren und einen Brand verursachen.
- Nur das beim Weber Connect Smart Grilling Hub mitgelieferte Ladegerät verwenden. Niemals ein NiMH- oder NiCd-Ladegerät verwenden. Durch die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann es zu einem Brand kommen, der Personen- und Sachschäden zur Folge haben könnte.
- Akku nicht laden, wenn die Raumtemperatur unter 0 °C oder über 45 °C liegt.
- Wenn es beim Laden des Weber Connect Smart Grilling Hub zu irgendeinem Zeitpunkt zu einer Rauchentwicklung kommt, den Ladevorgang sofort abbrechen, das Kabel von der Stromversorgung trennen und einem sicheren Ort ca. 15 Minuten lang beobachten. Die Beobachtung sollte an seinem sicheren Ort außerhalb von Gebäuden oder Fahrzeugen und entfernt von brennbaren Stoffen erfolgen.
- Das Gerät niemals fallen lassen.
- Den Akku nicht in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen laden.
- Das Ladegerät niemals Regen oder Schnee aussetzen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Akkuladegerät spielen.
- Vorsichtig handhaben, um ein Durchstechen der Zelle zu vermeiden. Das Durchstechen der Zellen kann einen Brand zur Folge haben.

### Lagerung und Transport

- Produkt für optimale Ergebnisse bei Raumtemperatur lagern.
- Akkupack nicht über längere Zeiträume direkter Sonneneinstrahlung/Hitze aussetzen. Jede Hitzeeinwirkung kann erhebliche Schäden oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.
- Die Aufbewahrung des Akkus über längere Zeiträume bei Temperaturen über 60 °C (mehr als 2 Stunden) kann Schäden am Akku und möglicherweise einen Brand verursachen.

### Spannung, Kapazität, Kapazität in Watt:

- Spannung: 3,7 V
- Kapazität: 3,2 Ah
- Kapazität in Watt: 11,7 Wh



## 锂电池安全须知及警告

### 通用准则及警告

- 在使用 Weber Connect Smart Grilling Hub 或为其充电前, 务必阅读此安全须知和警告。
- 锂电池具有不稳定性。如未阅读和遵照以下说明, 以不当方式充电或使用, 则可能导致火灾、人身伤害和财产损失。
- 锂电池组如使用不当或存在缺陷, 可能发生爆炸并造成火灾。
- 仅可使用 Weber Connect Smart Grilling Hub 随附的充电器。禁止使用镍氢电池或镍镉电池充电器。否则可能会引起火灾, 并可能导致人身伤害和财产损失。
- 当室温低于 32F(0C) 或高于 113F(45C) 时, 请勿充电。
- 无论何时目睹 Weber Connect Smart Grilling Hub 在充电时开始冒烟, 请立即停止充电过程, 断开线缆连接并在安全的地方观察约 15 分钟。应在任何建筑物或车辆之外的安全区域内观察, 并远离任何可燃物质。
- 不可丢弃电池组。
- 请勿在易燃液体或气体周围给电池充电。
- 请勿将充电器暴露于雨雪中。
- 应照看好幼童, 确保其不玩弄电池充电器。
- 注意避免扎穿电池芯。扎穿电池芯可能引起火灾。

### 存放和运输

- 将电池组存放于室温下, 保证最佳效果。
- 请勿将电池组长时间暴露在直射的阳光或高温下。暴露于高温下可能造成严重损坏或致命伤害。
- 将电池在高于 140F (60C) 的温度下长时间存放 (超过 2 小时), 可能会损坏电池并可能引起火灾。

### 电压、容量、瓦特容量:

- 电压: 3.7V
- 容量: 3.2Ah
- 瓦特容量: 11.7 Wh



## Viktiga säkerhetsinstruktioner och varningar för litiumjonbatterier (Li-Ion)

### Allmänna riktlinjer och varningar

- Du måste läsa dessa säkerhetsinstruktioner och varningar innan du använder eller laddar din Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Litiumjonbatterier är lättantändliga. Om du inte läser och följer nedanstående instruktioner kan felaktig laddning och användning leda till eldsvåda, personskador eller egendomsskador.
- Litiumjonbatterisatser kan explodera och orsaka eldsvåda om de används på felaktigt sätt eller är trasiga.
- Använd endast laddaren som medföljde din Weber Connect Smart Grilling Hub. Använd inte en NiMH- eller NiCd-laddare. Felaktig användning kan orsaka eldsvåda, vilket kan leda till personskador och egendomsskador.
- Ladda inte när rumstemperaturen understiger 0 °C eller överstiger 45 °C.
- Om din Weber Connect Smart Grilling Hub börjar ryka när du laddar den ska du omedelbart avbryta laddningen, koppla ur sladden och lägga laddaren på en säker plats under bevakning i cirka 15 minuter. Bevakning ska ske på ett säkert område utanför byggnader eller fordon, och på behörigt avstånd från antändbara material.
- Tappa inte enheten.
- Ladda inte batteriet i närheten av brandfarliga vätskor eller gaser.
- Utsätt inte laddaren för regn eller snö.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med batteriladdaren.
- Var försiktig så att du inte punkterar battericellerna. Om du punkterar en battericell kan det leda till eldsvåda.

### Förvaring och transport

- Förvara enheten i rumstemperatur för bästa resultat.
- Utsätt inte batteriet för direkt solljus/värme under längre tidsperioder. Exponering för värme kan orsaka allvarliga eller dödliga skador.
- Om du förvarar batteriet i temperaturer som överstiger 60 °C under längre tidsperioder (mer än 2 timmar) kan det orsaka skador på batteriet och eventuellt leda till eldsvåda.

### Volt, amperetimme, wattimme:

- Volt: 3,7 V
- Amperetimme: 3,2 Ah
- Wattimme: 11,7 Wh



## Importanti istruzioni e avvertenze di sicurezza sulle batterie agli ioni di litio (Li-Ion)

### Linee guida e avvertenze generali

- È necessario leggere queste istruzioni e avvertenze di sicurezza prima di utilizzare o caricare il Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Le batterie agli ioni di litio sono volatili. La mancata consultazione e rispetto delle seguenti istruzioni possono causare incendi, lesioni personali e danni materiali se le batterie sono caricate o usate in modo improprio.
- I pacchi batteria agli ioni di litio possono esplodere e causare incendi se utilizzati in modo improprio o incorretto.
- Utilizzare solo il caricabatterie fornito con il Weber Connect Smart Weber Grilling Hub. Non utilizzare un caricabatterie NiMH o NiCd. La mancata osservanza di queste precauzioni può causare incendi, con conseguenti lesioni personali e danni materiali.
- Non caricare quando la temperatura ambiente è inferiore a 0°C o superiore a 45°C.
- Se, in qualsiasi momento, si nota che del fumo fuoriesce dal Weber Connect Smart Grilling Hub durante la ricarica, sospendere immediatamente la ricarica, scollegare il cavo e tenere la batteria sotto osservazione in un luogo sicuro per circa 15 minuti. Mettere sotto osservazione la batteria in un'area sicura, all'aperto, lontano da edifici, veicoli e qualsiasi materiale combustibile.
- Non lasciare mai cadere l'unità.
- Non caricare la batteria in presenza di liquidi o gas infiammabili.
- Non esporre il caricabatterie a pioggia o neve.
- I bambini devono essere sempre supervisionati per assicurarsi che non giochino con il caricabatteria.
- Prestare attenzione a non forare le batterie. La foratura della batteria può causare un incendio.

### Magazzinaggio e trasporto

- Per risultati ottimali, conservare la batteria a temperatura ambiente.
- Non esporre la batteria alla luce diretta del sole/calore per lunghi periodi di tempo. L'esposizione al calore può causare danni significativi o lesioni mortali.
- Il magazzinaggio della batteria a temperature superiori a 60°C per periodi di tempo prolungati (più di 2 ore) può causare danni alla batteria e possibili incendi.

### Voltaggio, capacità, capacità in Watt:

- Voltaggio: 3,7 V
- Capacità: 3,2 Ah
- Capacità in Watt: 11,7 Wh

## تعليمات أمان وتحذيرات مهمة خاصة بطاريات الليثيوم الأيونية (Li-Ion)



### توجيهات وتحذيرات عامة

- يجب عليك قراءة تعليمات الأمان والتحذيرات هذه قبل استخدام أو شحن شواية ويبر الذكية المُدمجة.
- بطاريات الليثيوم الأيونية متطايرة. إن عدم قراءة التعليمات أدناه قد يؤدي لاشتعال حريق أو التعرض لإصابة جسدية أو إتلاف الممتلكات في حال الشحن الخطأ أو الاستخدام غير الصحيح.
- قد تنفجر بطاريات الليثيوم الأيونية وتُسبب حريقًا إذا كانت تالفة أو في حالة إساءة استخدامها.
- لا تستخدم سوى الشاحن الذي حصلت عليه مع شواية ويبر الذكية المُدمجة. لا تستخدم شاحن NiMH أو NiCD.
- قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى نشوف حريق، والذي قد ينتج عنه إصابة جسدية أو الإضرار بالممتلكات.
- تجنب الشحن في غرفة تقل درجة حرارتها عن 32 فهرنهايت (0 درجة مئوية) أو تزيد عن 113 فهرنهايت (45 درجة مئوية).
- إذا رأيت دخانًا يخرج من شواية ويبر الذكية المُدمجة أثناء شحنها، فعليك التوقف عن الشحن فورًا ونزع السلك ومراقبتها في محيط آمن لمدة 15 دقيقة. يجب أن تكون المراقبة في مكان آمن خارج أي مبنى أو سيارة وبعيدًا عن أشياء قابلة للاحتراق.
- لا توقع الوحدة على الأرض.
- لا تشحن البطارية قرب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو سريعة الاشتعال.
- لا تعرض الشاحن للمطر أو الثلج.
- يجب مراقبة الصغار حتى لا يلعبوا بشاحن البطارية.
- كن حذرًا ولا تُحدث ثقبًا في البطارية. فقد يتسبب ثقب البطاريات في نشوب حريق.

### التخزين والنقل

- خزن الوحدة في درجة حرارة الغرفة للحصول على أفضل النتائج.
- لا تعرض البطارية لأشعة الشمس أو الحرارة لمدة طويلة. فقد يؤدي هذا التعرض لضرر كبير أو إصابة مميتة.
- قد يؤدي تخزين البطارية في درجة حرارة تزيد عن 140 فهرنهايت (60 درجة مئوية) لمدة طويلة (أكثر من ساعتين) لتضرر البطارية وحدوث حريق.

### الفلطية والقدرة الاستيعابية والقدرة بالواط:

- الفلطية: 3.7 فلت
- القدرة الاستيعابية: 3.2 أمبير/الساعة
- القدرة بالواط: 11.7 واط/الساعة



## Důležité bezpečnostní pokyny a varování pro lithium-iontové (Li-Ion) baterie

### Všeobecné pokyny a varování

- Před použitím nebo nabíjením zařízení Weber Connect Smart Grilling Hub si musíte přečíst tyto bezpečnostní pokyny a varování.
- Li-Ion baterie obsahují těkavé látky. Pokud si nepřečtete níže uvedené pokyny a nebudete je dodržovat, může dojít k požáru, zranění osob a škodám na majetku, pokud budete zařízení nabíjet nebo používat nesprávným způsobem.
- Akumulátory Li-Ion mohou explodovat a způsobit požár, pokud je budete používat nesprávným způsobem nebo pokud jsou vadné.
- Používejte pouze nabíječku dodávanou s Vaším zařízením Weber Connect Smart Grilling Hub. Nepoužívejte nabíječku pro NiMH nebo NiCd baterie. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k požáru, který může způsobit zranění osob a škody na majetku.
- Nenabíjejte, pokud je teplota v místnosti nižší než 0 °C (32 °F) nebo vyšší než 45 °C (113 °F).
- Pokud kdykoli zjistíte, že z Vašeho zařízení Weber Connect Smart Grilling Hub při nabíjení vystupuje dým, okamžitě je přestaňte nabíjet, odpojte kabel a sledujte baterii na bezpečném místě po dobu alespoň 15 minut. Pozorování baterie by se mělo provádět na bezpečném místě mimo budovu nebo vozidlo a v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů.
- Vyvarujte se pádu přístroje na zem.
- Nenabíjejte baterii v přítomnosti hořlavých tekutin nebo plynů.
- Nevystavujte nabíječku dešti nebo sněhu.
- Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s nabíječkou baterií hrát.
- Vyvarujte se propíchnutí bateriových článků. Při propíchnutí článků by mohlo dojít k požáru.

### Skladování a přeprava

- Pro optimální výsledky skladujte přístroj při pokojové teplotě.
- Nevystavujte akumulátor dlouhodobě přímému slunečnímu světlu / teple. Při takovém vystavení by mohlo dojít k závažnému poškození nebo smrtelnému zranění.
- Dlouhodobé (delší než 2 hodiny) skladování baterie při teplotách vyšších než 60 °C (140 °F) může způsobit poškození baterie a případně i požár.

### Napětí, kapacita, kapacita ve wattech:

- Napětí: 3,7 V
- Kapacita: 3,2 Ah
- Kapacita ve wattech: 11,7 Wh



## Vigtige sikkerhedsinstruktioner og advarsler ved brug af litium-ion-batterier (Li-Ion)

### Generelle retningslinjer og advarsler

- Du skal læse disse sikkerhedsinstruktioner og advarsler, før du bruger eller oplader din Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Li-ion-batterier kan være ustabile. Læs og følg instruktionerne. Der kan opstå brand og/eller person- og ejendomsskade, hvis produktet oplades eller bruges forkert.
- Li-ion-batteripakker kan eksplodere og forårsage brand, hvis de bruges forkert eller er defekte.
- Brug kun den oplader, der blev leveret sammen med din Weber Connect Smart Grilling Hub. Anvend ikke en NiMH- eller NiCd-oplader. Undladelse af dette kan medføre brand, hvilket kan medføre person- og ejendomsskader.
- Oplad ikke, hvis rumtemperaturen er under 0 °C eller over 45 °C.
- Hvis du ser, at din Weber Connect Smart Grilling Hub begynder at ryge under opladningen, skal du straks standse opladningen, fjerne kablet og holde øje med den på et sikkert sted i ca. 15 minutter. Et sikkert sted er uden for bygninger eller køretøjer og væk fra brændbare elementer.
- Tab aldrig enheden.
- Oplad ikke batteriet nær brændbare væsker eller gasser.
- Opladeren må ikke udsættes for regn eller sne.
- Opladeren bør kun bruges og opbevares uden for børns rækkevidde.
- Udvis forsigtighed for at undgå at punktere batteriet. Punktering kan forårsage brand.

### Opbevaring og transport

- Opbevar den ved rumtemperatur for at opnå de bedste resultater.
- Batteripakken må ikke udsættes for direkte sollys/varme i længere perioder ad gangen. Det kan forårsage alvorlige eller fatale skader, hvis den udsættes for varme.
- Opbevaring af batteriet ved temperaturer højere end 60 °C i længere perioder ad gangen (mere end to timer) kan forårsage skader på batteriet og eventuel brand.

### Spænding, kapacitet, kapacitet i watt:

- Spænding: 3,7 V
- Kapacitet: 3,2 Ah
- Kapacitet i watt: 11,7 Wh



## Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας και προειδοποιήσεις για τις μπαταρίες ιόντων λιθίου (Li-Ion)

### Γενικές οδηγίες και προειδοποιήσεις

- Πρέπει να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες ασφάλειας και τις προειδοποιήσεις, προτού χρησιμοποιήσετε ή φορτίσετε το Weber Connect Smart Grilling Hub σας.
- Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου είναι ασταθείς. Αν δεν διαβάσετε και δεν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά, τραυματισμοί και υλικές ζημιές, σε περίπτωση που δεν φορτιστούν ή δεν χρησιμοποιηθούν σωστά.
- Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν φωτιά, αν χρησιμοποιηθούν λανθασμένα ή είναι ελαττωματικές.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή που λάβατε μαζί με το Weber Connect Smart Grilling Hub σας. Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή NiMH ή NiCd. Αν δεν ακολουθήσετε αυτήν την οδηγία, μπορεί να προκληθεί φωτιά που μπορεί να επιφέρει τραυματισμούς και υλικές ζημιές.
- Μην τις φορτίζετε, αν η θερμοκρασία δωματίου είναι κάτω από 32F(0C) ή πάνω από 113F (45C).
- Αν κάποια στιγμή παρατηρήσετε ότι το Weber Connect Smart Grilling Hub σας βγάζει καπνούς ενώ φορτίζει, σταματήστε αμέσως τη διαδικασία φόρτισης, αποσυνδέστε την καλώδιο και παρατηρήστε την σε ασφαλές περιβάλλον για περίπου 15 λεπτά. Η παρατήρηση θα πρέπει να γίνει σε ένας ασφαλές μέρος έξω από κάποιο κτίριο ή όχημα και μακριά από οποιοδήποτε εύφλεκτο υλικό.
- Μην ρίξετε ποτέ τη μονάδα.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- Μην εκθέτετε το φορτιστή σε βροχή ή χιόνι.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίξουν με την μπαταρία του φορτιστή.
- Να χρησιμοποιείται με ασφάλεια για να αποφευχθεί τρύπημα στο κέλυφος. Το τρύπημα στο κέλυφος μπορεί να προκαλέσει φωτιά.

### Αποθήκευση και μεταφορά

- Να αποθηκεύετε τη μονάδα σε θερμοκρασία δωματίου για βέλτιστα αποτελέσματα.
- Να μην εκθέτετε το πακέτο της μπαταρίας σε άμεσο ηλιακό φως/ηλιακή θερμότητα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Τυχόν έκθεση σε θερμότητα μπορεί να προκαλέσει σημαντικές βλάβες ή θανατηφόρους τραυματισμούς.
- Η αποθήκευση της μπαταρίας σε θερμοκρασίες άνω των 140F (60C) για μεγάλο χρονικό διάστημα (πάνω από 2 ώρες) μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία και πιθανόν φωτιά.

### Τάση, χωρητικότητα, χωρητικότητα σε Watt:

- Τάση: 3.7V
- Χωρητικότητα: 3.2Ah
- Χωρητικότητα σε Watt: 11.7 Wh





## Liitium-ioonpatareide olulised ohutusjuhised ja hoiatused

### Üldised juhised ja hoiatused

- Enne Weber Connect nutika grilliabilise kasutamist või laadimist lugege läbi ohutusjuhised ja hoiatused.
- Liitium-ioonpatareid on ebapüsivad. Kui allolevaid juhiseid ei loeta ja järgita, võib vale laadimine või kasutamine põhjustada tulekahju, tervisekahjustusi ja varakahju.
- Valesti kasutatud või vigased liitiumiooni patareikogumid võivad plahvatada ja põhjustada tulekahjut.
- Kasutage ainult Weber Connect Smart nutika grilliabilisega kaasasolevat laadijat. Ärge kasutage nikkel-metallhüdriid- või kaadmiumnikkelpatareide laadijat. Vastasel juhul võib tekkida tulekahju, mis võib põhjustada vigastusi ja varakahju.
- Ärge laadige, kui toatemperatuur on alla 0 °C või üle 45 °C.
- Kui näete, et Weber Connect Smart nutikas grilliabiline hakkab laadimise ajal suitsema, lõpetage laadimine viivitamatult, ühendagekaabel lahti ja vaadeldge seda ohutus kohas ligikaudu 15 minutit. Vaatlus peab toimuma ohutus kohas hoonetest või sõidukitest väljaspool ja süttivatest materjalidest eemal.
- Ärge kunagi pillake seadet maha.
- Ärge laadige patareid süttivate vedelike või gaaside juuresolekul.
- Ärge jätke laadijat vihma või lume kätte.
- Jälgige lapsi, et nad patarei laadijaga ei mängiks.
- Olge ettevaatlikud, et vältida patareielementide vigastamist. Patareielementide vigastus võib põhjustada tulekahju.

### Hoiustamine ja transport

- Parimate tulemuste saavutamiseks hoiustage seadet toatemperatuuril.
- Patareikogum ei tohi pikema aja vältel otsese päikesevalguse/kuumusega kokku puutuda. Kokkupuude kuumusega võib põhjustada olulist kahju või surmavaid vigastusi.
- Patarei säilitamine üle 60 °C juures pikema aja vältel (enam kui kaks tundi) või põhjustada patarei kahjustusi ja tulekahju.

### Pinge, maht, võimsus vattides:

- Pinge: 3,7 V
- Maht: 3,2 Ah
- Võimsus vattides: 11,7 Wh



## Litiumioniakkujen (Li-Ion) tärkeät turvallisuusohjeet ja varoitukset

### Yleiset ohjeet ja varoitukset

- Nämä turvallisuusohjeet ja varoitukset tulee lukea ennen Weber Connect Smart Grilling Hubin käyttämistä tai lataamista.
- Litiumioniakut ovat arvaamattomia. Mikäli alla olevia ohjeita ei lueta ja noudateta ja laitetta ladataan tai käytetään virheellisesti, seurauksena voi olla tulipalo, henkilövahinko ja omaisuusvahinko.
- Virheellisesti käytetyt tai vialliset litiumioniakut voivat räjähtää ja aiheuttaa tulipalon.
- Käytä ainoastaan Weber Connect Smart Grilling Hubin mukana toimitettua laturia. Älä käytä NiMH- tai NiCd-latureita. Muutoin seurauksena voi olla tulipalo, mikä voi johtaa henkilö- ja omaisuusvahinkoihin.
- Älä lataa huoneenlämpötilan ollessa alle 0 °C (32 °F) tai yli 45 °C (113 °F).
- Jos Weber Connect Smart Grilling Hub alkaa savuta lataamisen aikana, lopeta lataaminen välittömästi, irrota kaapeli ja tarkkaile sitä turvallisessa paikassa noin 15 minuutin ajan. Akkua tulee tarkkailla turvallisella alueella rakennuksen tai ajoneuvon ulkopuolella kaukana palavista materiaaleista.
- Laitetta ei saa pudottaa.
- Akkua ei saa ladata syttyvien nesteiden tai kaasujen lähellä.
- Laturi pitää suojata vesisateelta ja lumelta.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leikkisi akkulaturilla.
- Akkua pitää käsitellä varovaisesti, jotta kenno ei pääse puhkeamaan. Kennojen puhkeamisesta voi seurata tulipalo.

### Varastointi ja kuljetus

- Parhaan tuloksen saavuttaa säilyttämällä laitetta huoneenlämmössä.
- Akku pitää suojata suoralta auringonvalolta ja lämmöltä. Lämmölle altistunut akku voi aiheuttaa huomattavia vahinkoja tai kuolemanvaaran.
- Jos akkua pidetään yli 60 °C (140 °F) lämpötilassa pitkään (yli 2 tuntia), akku voi vaurioitua ja seurauksena voi olla tulipalo.

### Jännite, kapasiteetti, kapasiteetti wattitunteina:

- Jännite: 3,7 V
- Kapasiteetti: 3,2 Ah
- Kapasiteetti wattitunteina: 11,7 Wh



## Važne sigurnosne upute i upozorenja za litij-ionske (Li-Ion) baterije

### Opće smjernice i upozorenja

- Prije korištenja ili punjenja baterije vašeg uređaja Weber Connect Smart Grilling Hub obavezno pročitajte ove sigurnosne upute i upozorenja.
- Litij-ionske baterije su nestabilne. Nepridržavanje obveze čitanja i pridržavanja niže navedenih uputa uslijed nepropisnog punjenja ili korištenja baterija može dovesti do požara, tjelesnih ozljeda i oštećenja imovine.
- U slučaju pogrešnog rukovanja ili oštećivanja litij-ionski baterijski sklopovi mogu eksplodirati i uzrokovati požar.
- Koristite isključivo punjač priložen uz vaš Weber Connect Smart Grilling Hub. Nemojte koristiti punjače za NiMH ili NiCd baterije. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do požara koji može rezultirati tjelesnim ozljedama i materijalnom štetom.
- Nemojte puniti baterije ako je sobna temperatura niža od 0 °C ili viša od 45 °C.
- Ako u bilo kojem trenutku primijetite da tijekom punjenja iz uređaja Weber Connect Smart Grilling Hub počne izlaziti dim, smjesta prekinite postupak punjenja, isključite kabel i promatrajte je na sigurnome mjestu otprilike 15 minuta. Promatranje se treba odvijati na sigurnome mjestu, izvan bilo kakvih zgrada ili vozila te podalje od bilo kakvih zapaljivih materijala.
- Nikada ne ispuštajte jedinicu.
- Nemojte puniti jedinicu u blizini zapaljivih tekućina ili plinova.
- Ne izlažite punjač kiši ili snijegu.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju punjačem baterija.
- Pripazite da ne probušite ćeliju. Bušenje ćelije može uzrokovati požar.

### Pohrana i prijevoz

- Za najbolje rezultate jedinicu pohranite na sobnoj temperaturi.
- Ne izlažite baterijski sklop izravnoj sunčevoj svjetlosti ili toplini tijekom duljih vremenskih razdoblja. Bilo kakvo izlaganje toplini može prouzročiti značajna oštećenja ili smrtne ozljede.
- Pohranjivanje baterije na temperaturi višoj od 60 °C tijekom duljeg vremenskog razdoblja (duljeg od 2 sata) može uzrokovati oštećenje baterije i mogući požar.

### Napon, snaga, snaga u vatima:

- Napon: 3,7 V
- Snaga: 3,2 Ah
- Snaga u vatima: 11,7 Wh



## Fontos biztonsági utasítások és figyelmeztetések lítium-ion (Li-ion) akkumulátorokhoz

### Általános útmutató és figyelmeztetések

- Mindenképpen olvassa el ezeket a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket, mielőtt használni vagy tölteni kezdi Weber Connect Smart grillezőállomását.
- A Li-ion akkumulátorok gyúlékonyak. Ha nem olvassa el és nem követi az alábbi utasításokat, akkor töltéskor vagy helytelen használat esetén tűz, személyi sérülés és anyagi kár következhet be.
- A Li-ion akkumulátorcsomagok helytelen használat vagy meghibásodás esetén felrobbanhatnak és tüzet okozhatnak.
- Kizárólag a Weber Connect Smart grillezőállomáshoz mellékelt töltőkészüléket használja. Ne használjon NiMH vagy NiCd töltőt. Ennek figyelmen kívül hagyása tüzet okozhat, ami személyi sérüléssel és anyagi kárral járhat.
- Ne töltsen az akkumulátort, ha a helyiség hőmérséklete 0 °C (32 °F) alatt vagy 45 °C (113 °F) felett van.
- Ha a Weber Connect Smart grillező állomás töltése közben füstöt tapasztal, azonnal hagyja abba a töltést, váltsa le a kábelt és biztonságos helyen figyelje meg kb. 15 percig. A megfigyelést biztonságos helyen, épületen vagy járművön kívül és gyúlékony anyagoktól távol kell végezni.
- Soha ne dobja le a készüléket.
- Ne töltsen az akkumulátort gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében.
- Ügyeljen rá, hogy a töltőt ne érje eső vagy hó.
- Gyerekeket ne hagyjon felügyelet nélkül, hogy ne játszhassanak az akkumulátortöltővel.
- Legyen óvatos, hogy a cella ne lyukadjon ki. A cellák kilyukadása tüzet okozhat.

### Tárolás és szállítás

- A készüléket a legjobb eredmény érdekében szobahőmérsékleten tárolja.
- Ne tegye ki az akkumulátorcsomagot hosszabb ideig közvetlen napfény/hő hatásának. Bármilyen hőhatás jelentős kárt vagy halálos sérülést okozhat.
- Ha az akkumulátort hosszabb ideig (több mint 2 órán át) 60 °C (140 °F) feletti hőmérsékleten tárolják, akkor az akkumulátor károsodhat és tűz keletkezhet.

### Feszültség, teljesítmény, teljesítmény wattban:

- Feszültség: 3,7 V
- Teljesítmény: 3,2 Ah
- Teljesítmény wattban: 11,7 Wh



## リチウムイオン (Li-Ion) 電池の安全に関する重要な注意および警告

### 一般的なガイドラインと警告

- お使いのWeber Connectスマート・グリル・ハブを使用および充電する前に、必ずこちらの安全上の注意および警告をお読みください。
- リチウムイオン電池は揮発性の電解液を使用しています。下記の注意事項をお読みにならず、不適切な充電やお取り扱いをされると、怪我をしたり、器物を損壊したりする恐れがあります。
- リチウムイオン電池パックを不適切に使用したり、製品に欠陥がある場合、爆発や発火の恐れがあります。
- Weber Connectスマート・グリル・ハブに同梱されている専用充電器のみをご使用ください。ニッケル水素またはニッケルカドミウム電池用充電器は使用しないでください。これらを使用した場合、発火して怪我をしたり、器物を損壊したりする恐れがあります。
- 室内温度が0°C未満または45°C超の場合は充電しないでください。
- 充電中にWeber Connectスマート・グリル・ハブから発煙した場合は、直ちに充電を中止して電源コードを抜き、安全な場所に約15分間置いて、発火しないことを確認してください。確認は、建物または車両の外で、いかなる可燃物からも離れた安全な場所で行なってください。
- 装置を落とさないでください。
- 可燃性の液体やガスの近くで電池を充電しないでください。
- 雨や雪が直接触れる場所に充電器を置かないでください。
- お子様が発電器で遊ばないように十分にご配慮ください。
- 電池に穴を開けないようにご注意ください。電池に穴が開くと発火する恐れがあります。

### 保管および輸送

- 最適にお使いいただくために、装置は室温で保管してください。
- 電池パックは、直射日光が当たる場所や高温になる場所に長時間置かないでください。高温にさらされると装置が深刻な損傷を受けたり、使用者に重傷を負わせたりする恐れがあります。
- 60°Cを超える温度で電池を長時間(2時間以上)保管すると、電池が損傷を受けたり、発火したりする恐れがあります。

### 電圧、容量、電力量

- 電圧: 3.7V
- 容量: 3.2Ah
- 電力量: 11.7Wh



## 리튬 이온(Li-Ion) 배터리에 관한 중요 안전 지침 및 경고

### 일반 지침 및 경고

- 웨버 커넥트 스마트 그릴링 허브(Weber Connect Smart Grilling Hub)를 사용하거나 충전하기 전에 본 안전 지침 및 경고를 반드시 읽으십시오.
- 리튬 이온 배터리는 휘발성 물질입니다. 아래 지침을 읽고 준수하지 않고 부적절한 방식으로 충전하거나 사용할 경우 화재, 신체 상해 및 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
- 리튬 이온 배터리 팩은 잘못 사용하거나 결함이 있는 경우 폭발하여 화재가 발생할 수 있습니다.
- 웨버 커넥트 스마트 그릴링 허브와 함께 제공된 충전기만 사용하십시오. 니켈 수소(NiMH) 또는 니켈 카드뮴(NiCd) 충전기를 사용하지 마십시오. 이를 지키지 않을 경우, 화재가 발생하여 신체 상해 및 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
- 실내 온도가 0°C 이하거나 45°C 이상일 때는 충전하지 마십시오.
- 충전 중에 웨버 커넥트 스마트 그릴링 허브에서 연기가 나면, 즉시 충전을 중단하고 케이블을 분리한 다음, 안전한 곳에서 이를 약 15분 동안 지켜보십시오. 이러한 관찰은 건물이나 차량 밖 또는 가연성 물질에서 멀리 떨어진 안전한 곳에서 이루어져야 합니다.
- 장치를 떨어뜨리지 마십시오.
- 인화성 액체 또는 가스가 있는 곳에서는 배터리를 충전하지 마십시오.
- 충전기를 비나 눈에 노출시키지 마십시오.
- 아이들이 배터리 충전기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.
- 전지에 구멍이 나지 않도록 조심하십시오. 전지에 구멍이 나면 화재가 발생할 수 있습니다.

### 보관 & 운반

- 장치는 최상의 결과를 낼 수 있도록 실온에서 보관하십시오.
- 배터리 팩을 직사광선/열기에 장시간 노출하지 마십시오. 열에 노출하면 상당한 피해나 치명상을 초래할 수 있습니다.
- 배터리를 60°C 이상에서 장시간(2시간 이상) 보관하면, 배터리가 손상되거나 화재가 발생할 수 있습니다.

### 전압, 용량, 용량(Watt):

- 전압: 3.7V
- 용량: 3.2Ah
- 용량(Watt): 11.7Wh



## Svarbios ličio jonų akumuliatorių saugos instrukcijos ir įspėjimai

### Bendrosios gairės ir įspėjimai

- Prieš naudodamiesi ar įkraudami „Weber Connect Smart Grill Hub“, perskaitykite šias saugos instrukcijas ir įspėjimus.
- Ličio jonų baterijos yra lakios. Neperskaitytę ir nesilaikydami toliau pateiktų instrukcijų, netinkamai įkrovę ar naudodami, galite sukelti gaisrą, susižeisti ir sugadinti turtą.
- Netinkamai naudojami arba sugedusios ličio jonų baterijos gali sprogti ir sukelti gaisrą.
- Naudokite tik įkroviklį, pateiktą kartu su „Weber Connect Smart Grill Hub“. Nenaudokite „NiMH“ ar „NiCd“ įkroviklio. To nepadarius, gali kilti gaisras, dėl kurio galite susižeisti ir sugadinti turtą.
- Nekraukite, kai patalpos temperatūra yra žemesnė nei 32 °F (0 °C) arba aukštesnė nei 113 °F (45 °C).
- Jei pamatysite, kad įkraunant „Weber Connect Smart Grilling Hub“ jis ima rūkti, nedelsdami nutraukite įkrovimą, atjunkite kabelį ir maždaug 15 minučių stebėkite jį, laikydami saugioje vietoje. Stebėti reikia saugioje vietoje, ne pastate ir ne transporto priemonėje, atokiau nuo bet kokių degių medžiagų.
- Niekada nemėtykite įrenginio.
- Neįkraukite baterijos, jei šalia yra degių skysčių ar dujų.
- Saugokite įkroviklį nuo lietaus ar sniego.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su baterijos įkrovikliu.
- Būkite atsargūs, kad nepradurtumėte elemento. Pradurtas elementas gali sukelti gaisrą.

### Laikymas ir transportavimas

- Kad įrenginys veiktų kuo geriau, laikykite jį kambario temperatūroje.
- Ilgą laiką nelaikykite baterijos tiesioginiuose saulės spinduliuose / karštyje. Bet koks šilumos poveikis gali sukelti didelę žalą ar mirtiną sužalojimą.
- Laikydami bateriją aukštesnėje nei 140 °F (60 °C) temperatūroje ilgą laiką (daugiau nei 2 valandas), galite ją sugadinti ir sukelti gaisrą.

### Įtampa, galia, galia vatais:

- Įtampa: 3,7 V
- Galia: 3,2 Ah
- Galia vatais: 11,7 Wh



## **Svarīgi norādījumi par drošību un brīdinājumi attiecībā uz litija jonu (Li-Ion) akumulatoriem**

### **Vispārējās vadlīnijas un brīdinājumi**

- Pirms Weber Connect Smart grilēšanas centra lietošanas vai uzlādēšanas obligāti ir jāizlasa šie norādījumi par drošību un brīdinājumi.
- Litija jonu akumulatoriem piemīt gaistamība. Neizlasot un neievērojot tālāk izklāstītos norādījumus un nepareizi uzlādējot vai lietojot akumulatoru, varat izraisīt ugunsgrēku vai fiziskas traumas un nodarīt materiālus zaudējumus.
- Ja litija jonu bateriju bloku lieto nepareizi vai bojā, tas var eksplodēt un izraisīt ugunsgrēku.
- Lietojiet tikai kopā ar Weber Connect Smart grilēšanas centru piegādāto lādētāju. Nelietojiet NiMH vai NiCd lādētāju. To neievērojot, pastāv ugunsgrēka risks, kā rezultātā var tikt gūtas fiziskas traumas un nodarīti materiāli zaudējumi.
- Neveiciet uzlādi, ja istabas temperatūra ir zemāka par 0 C (32 F) vai augstāka par 45 C (113 F).
- Ja pamanāt, ka uzlādes laikā Weber Connect Smart grilēšanas centrs sāk dūmot, nekavējoties pārtrauciet uzlādes procesu, atvienojiet akumulatoru un aptuveni 15 minūtes to novērojiet drošā vietā. Novērošana jāveic drošā vietā ārpus jebkādam ēkām vai transportlīdzekļiem un atstatu no jebkādiem degošiem materiāliem.
- Nekad nenometiet šo bloku zemē.
- Neveiciet akumulatora uzlādi uzliesmojošu šķidrumu vai gāzu klātbūtnē.
- Nepakļaujiet lādētāju lietus vai sniega iedarbībai.
- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar akumulatora lādētāju.
- Ievērojiet piesardzību, lai akumulatora elementus nepārdurtu. Elementu pārdurošana var būt ugunsgrēka cēlonis.

### **Uzglabāšana un transportēšana**

- Lai nodrošinātu vislabākos rezultātus, uzglabājiet bloku istabas temperatūrā.
- Nepakļaujiet bateriju bloku ilgstošai tiešas saules gaismas / karstuma iedarbībai. Jebkāda karstuma iedarbība var izraisīt būtisku kaitējumu vai nāvējošu traumu.
- Akumulatora ilgstoša (ilgāk par 2 stundām) uzglabāšana temperatūrā, kas pārsniedz 60 C (140 F), var bojāt akumulatoru un, iespējams, izraisīt ugunsgrēku.

### **Spriegums, jauda, jauda vatos:**

- Spriegums: 3,7 V
- Jauda: 3,2 Ah
- Jauda vatos: 11,7 Wh





## Struzzjonijiet u Twissijiet Importanti tas-Sigurtà għall-Batteriji tal-Jone tal-Litju (Li-Ion)

### Linji Gwida Ġenerali u Twissijiet

- Għandek taqra dawn l-istruzzjonijiet u twissijiet tas-sigurtà qabel ma tuża jew tiċċarġja l-Weber Connect Smart Grilling Hub tiegħek.
- Il-batteriji tal-Li-ion huma volatili. Jekk tonqos milli taqra u ssegwi l-istruzzjonijiet t'hawn taħt, u tiċċarġjahom jew tużahom ħażin, dan jista' jwassal għal nar, korriment personali u ħsara lill-proprjetà.
- Il-pakketti tal-batteriji tal-Li-ion jistgħu jisplodu u jikkawżaw nar jekk jintużaw ħażin jew ikunu difettużi.
- Uża biss iċ-ċarġer li jiġi mal-Weber Connect Smart Grilling Hub tiegħek. Tużax ċarġer NiMH jew NiCD. Jekk tonqos milli tagħmel hekk, dan jista' jikkawża nar, li jista' jirriżulta f'korriment personali u ħsara lill-proprjetà.
- Tiċċarġjax meta t-temperatura tal-kamra tkun inqas minn 32F(0C) jew iktar minn 113F (45C).
- Jekk fi kwalunkwe ħin tinnotta li l-Weber Connect Smart Grilling Hub beda jdaħħan waqt li qed jiċċarġja, waqqaf il-proċess tal-iċċarġjar minnufih, skonnnettja l-kejbil u osservah f'post sigur għal madwar 15-il minuta. L-osservazzjoni għandha ssir f'żona sigura barra minn kwalunkwe bini jew vettura u ,l bogħod minn kwalunkwe materjal li jaqbad.
- Qatt twaqqaq l-unità.
- Tiċċarġjax il-batterija fil-preżenza ta' likwidi jew gassijiet f'ammabbli.
- Tesponix iċ-ċarġer għax-xita jew borra.
- Tfal għandhom jiġu sorveljati biex jiġi żgurat li ma jilgħabux biċ-ċarġer tal-batterija.
- Uża b'kawtela sabiex tevita li ttaqqab iċ-ċellula. Titqib taċ-ċelluli jista' jikkawża nar.

### Ħżin u Trasport

- Aħżen l-unità f'temperatura tal-kamra għall-aħjar riżultati.
- Tesponix il-pakkett tal-batterija għad-dawl tax-xemx dirett / sħana għal perjodi twal ta' ħin. Kwalunkwe esponiment għas-sħana jista' jikkawża ħsara sinifikanti jew korriment fatali.
- Jekk taħżen il-batterija f'temperaturi oġhla minn 140F (60C) għal perjodi twal ta' ħin (iktar minn sagħtejn), dan jista' jikkawża ħsara lill-batterija u possibbilment nar.

### Vultaġġ, Kapacità, Kapacità f'Watts:

- Vultaġġ: 3.7V
- Kapacità: 3.2Ah
- Kapacità f'Watts: 11.7 Wh



## Belangrijke veiligheidsinstructies en waarschuwingen voor Lithium-ionbatterijen (Li-ion)

### Algemene richtlijnen en waarschuwingen

- Lees deze veiligheidsinstructies en waarschuwingen voordat je de Weber Connect Smart Grilling Hub gebruikt of oplaadt.
- Li-ionbatterijen zijn ontvlambaar. Als de onderstaande instructies niet worden gelezen of nageleefd, kan dit leiden tot brand, letsel en materiële schade indien de batterijen onjuist worden opgeladen of gebruikt.
- Li-ionbatterijen kunnen exploderen en brand veroorzaken als deze verkeerd worden gebruikt of defect zijn.
- Gebruik alleen de oplader die is meegeleverd met je Weber Connect Smart Grilling Hub. Gebruik geen NiMH- of NiCd-oplader. Als je dit niet doet, kan dit leiden tot brand, wat weer kan leiden tot letsel en materiële schade.
- Laad batterijen niet op als de kamertemperatuur lager is dan 0°C of hoger dan 45°C.
- Als je op enig moment ziet dat je Weber Connect Smart Grilling Hub begint te roken tijdens het opladen, stop het laadproces dan onmiddellijk, verwijder de kabel, leg de Weber Connect Smart Grilling Hub op een veilige plaats en observeer deze circa 15 minuten lang. Je dient de Weber Connect Smart Grilling Hub te observeren op een veilige plaats buiten een gebouw of voertuig en niet in de buurt van brandbaar materiaal.
- Laat de unit nooit vallen.
- Laad de batterij niet op in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Stel de oplader niet bloot aan regen of sneeuw.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de batterijlader spelen.
- Voorkom dat de accu lek raakt. Lekkende accu's kunnen brand veroorzaken.

### Opbergen & verplaatsen

- Bewaar de unit op kamertemperatuur.
- Stel de batterij niet langdurig bloot aan direct zonlicht/hitte. Blootstelling aan hitte kan aanzienlijke schade of dodelijk letsel veroorzaken.
- Wanneer de batterij gedurende langere tijd (meer dan 2 uur) bij temperaturen hoger dan 60°C wordt bewaart, kan de batterij beschadigd raken en kan er brand ontstaan.

### Voltage, capaciteit, capaciteit in Watt:

- Voltage: 3,7V
- Capaciteit: 3,2Ah
- Capaciteit in Watt: 11,7Wh



## Viktige sikkerhetsinstruksjoner og advarsler om litiumionbatterier (li-ion)

### Generelle retningslinjer og advarsler

- Les disse sikkerhetsinstruksene og advarslene før du bruker eller lader Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Li-ion-batterier kan opptre ustabile. Hvis retningslinjene nedenfor ikke følges, kan det føre til brann, personskader og skader på eiendom.
- Li-ion-batteripakkene kan eksplodere og forårsake brann hvis de brukes på feil måte eller er skadet.
- Bruk bare laderen som kommer med Weber Connect Smart Grilling Hub. Ikke bruk NiMH- eller NiCd-lader. Bruk av nevnte ladere kan føre til brann, personskader og skader på eiendom.
- Ikke bruk lader i rom hvor temperaturen er under 0 grader eller over 45 grader.
- Hvis det begynner å komme røyk fra Weber Connect Smart Grilling Hub under lading, må du avslutte ladingen med det samme, koble fra strømledningen og holde høye med den på et trygt sted i ca. 15 minutter. Det bør være utendørs og borte fra brennbare materialer.
- Unngå at enheten faller.
- Ikke lad batteriet i nærheten av brennbare væsker eller gasser.
- Ikke utsett laderen for regn eller snø.
- Barn bør lære at de ikke skal leke med batteriladeren.
- Vær forsiktig så du ikke punkterer batteriet. Punktering av batteriet kan føre til brann.

### Lagring og transport

- Lagre enheten ved romtemperatur, det gir best resultat.
- Ikke utsett batteripakken for direkte sollys/varme i lengre perioder. Hvis batteriet utsettes for varme, kan det føre til betydelige og livstruende skader.
- Hvis batteriet lagres ved temperaturer som er høyere enn 60 grader over lengre tid (mer enn 2 timer), kan det føre til skader på batteriet og brannfare.

### Spenning, kapasitet, kapasitet i watt:

- Spenning: 3,7 V
- Kapasitet: 3,2 Ah
- Kapasitet i watt: 11,7 Wh



## Ważne instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia dotyczące akumulatorów litowo-jonowych

### Ogólne wskazówki i ostrzeżenia

- Przed rozpoczęciem użytkowania lub ładowania urządzenia Weber Connect Smart Grilling Hub należy przeczytać niniejsze instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia.
- Akumulatory litowo-jonowe zawierają substancje lotne. Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować pożar, obrażenia ciała oraz szkody materialne w razie niewłaściwego ładowania lub użytkowania.
- Niewłaściwe użytkowanie lub awaria akumulatorów litowo-jonowych może spowodować wybuch bądź pożar.
- Należy korzystać wyłącznie z ładowarki dostarczonej wraz z urządzeniem Weber Connect Smart Grilling Hub. Nie należy używać ładowarek do akumulatorów NiMH i NiCd. Zignorowanie tej zasady może spowodować pożar, a w efekcie także obrażenia ciała i zniszczenie mienia.
- Nie należy ładować akumulatorów, gdy w pomieszczeniu panuje temperatura poniżej 0°C lub powyżej 45°C.
- Jeżeli podczas ładowania z urządzenia Weber Connect Smart Grilling Hub zacznie wydobywać się dym, należy natychmiast przerwać ładowanie, odłączyć kabel od zasilania i odłożyć urządzenie w bezpieczne miejsce pod nadzorem na około 15 minut. Nadzór powinien odbywać się w bezpiecznym miejscu na zewnątrz budynku lub pojazdu i z dala od łatwopalnych materiałów.
- Należy uważać, aby nie upuścić urządzenia.
- Nie należy ładować akumulatora w obecności łatwopalnych cieczy lub gazów.
- Nie wystawiać ładowarki na działanie deszczu lub śniegu.
- W razie obecności dzieci należy dopilnować, aby nie używały one ładowarki do zabawy.
- Należy uważać, aby nie doszło do przebicia celi akumulatora. Przebicie celi może spowodować pożar.

### Przechowywanie i transport

- Urządzenie najlepiej przechowywać w temperaturze pokojowej.
- Nie należy narażać akumulatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych/ciepła przez dłuższy czas. Narażenie akumulatora na działanie wysokich temperatur stanowi zagrożenie dla jego sprawności oraz dla zdrowia i życia użytkownika.
- Przechowywanie akumulatora w temperaturach wyższych niż 60°C przez dłuższy czas (ponad 2 godziny) grozi uszkodzeniem akumulatora i pożarem.

### Napięcie, pojemność, pojemność w watogodzinach:

- Napięcie: 3,7 V
- Pojemność: 3,2 Ah
- Pojemność w watogodzinach: 11,7 Wh



## Instruções e advertências de segurança importantes para baterias de íões de lítio (Li-Ion)

### Orientações e advertências gerais

- Tem de ler estas instruções e advertências de segurança antes de utilizar ou carregar o seu Weber Connect Smart Grilling Hub.
- As baterias de íões de lítio são voláteis. A falta de leitura e de cumprimento das instruções que se seguem pode dar origem a incêndios, lesões corporais e danos materiais, se as baterias forem carregadas ou usadas de forma imprópria.
- As baterias de íões de lítio podem explodir e provocar incêndios se contiverem algum defeito ou forem usadas indevidamente.
- Utilize apenas o carregador fornecido com o seu Weber Connect Smart Grilling Hub. Não utilize um carregador NiMH ou NiCd. Caso contrário, poderá provocar um incêndio que poderá causar lesões corporais e danos materiais.
- Não carregue quando a temperatura ambiente for inferior a 32 F (0 °C) ou superior a 113 F (45 °C).
- Se, a qualquer momento, constatar que o seu Weber Connect Smart Grilling Hub começa a deitar fumo enquanto carrega, interrompa imediatamente o processo de carregamento, desligue a cabo e mantenha-a sob vigilância num local seguro durante cerca de 15 minutos. A vigilância deverá ocorrer numa zona segura, fora de qualquer edifício ou veículo e afastada de qualquer material combustível.
- Nunca deixe cair a unidade.
- Não carregue a bateria na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não exponha o carregador à chuva ou à neve.
- As crianças devem ser supervisionadas de modo a evitar que brinquem com o carregador da bateria.
- Tenha cuidado para não perfurar a célula. A perfuração das células pode provocar um incêndio.

### Armazenamento e transporte

- Guarde a unidade à temperatura ambiente para obter melhores resultados.
- Não exponha a bateria diretamente à luz solar/calor por períodos de tempo prolongados. Qualquer exposição ao calor pode provocar danos significativos ou lesões fatais.
- Guardar a bateria a temperaturas superiores a 140 F (60 °C) durante longos períodos de tempo (mais de 2 horas) pode causar danos na bateria e possíveis incêndios.

### Tensão, capacidade, capacidade em watts:

- Tensão: 3,7 V
- Capacidade: 3,2 Ah
- Capacidade em watts: 11,7 Wh



## Instruções e avisos importantes de segurança para baterias de íons de lítio (Li-Ion)

### Instruções gerais e avisos

- Você deve ler essas instruções e avisos de segurança antes de usar ou carregar o seu Conector para Grelhagem Inteligente Weber Connect.
- As baterias de íons de lítio são voláteis. A não observância das instruções abaixo poderá resultar em incêndios, ferimentos pessoais e danos à propriedade, se o equipamento for carregado ou usado incorretamente.
- As baterias de íons de lítio podem explodir e causar incêndios se utilizadas indevidamente ou se apresentarem defeito.
- Use apenas o carregador fornecido com o seu Conector para Grelhagem Inteligente Weber Connect. Não use um carregador de NiMH ou NiCd. A não observância dessa instrução poderá causar incêndios, que podem resultar em ferimentos pessoais e danos à propriedade.
- Não carregue quando a temperatura ambiente estiver abaixo de 0°C (32°F) ou acima de 45°C (113°F).
- Se você notar fumaça oriunda do Conector para Grelhagem Inteligente Weber Connect durante o seu carregamento, interrompa imediatamente o processo de carregamento, desconecte a bateria e mantenha-a sob observação em um local seguro por aproximadamente 15 minutos. A observação deve ocorrer em uma área segura, fora de edifícios ou veículos, e longe de materiais combustíveis.
- Nunca derrube a unidade.
- Não carregue a bateria na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não exponha o carregador à chuva ou neve.
- As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o carregador de bateria.
- Tenha cuidado para não perfurar a célula. A perfuração das células pode causar incêndios.

### Armazenamento e transporte

- Armazene a unidade à temperatura ambiente para obter os melhores resultados.
- Não exponha a bateria à luz solar direta ou a uma fonte de calor por longos períodos. A exposição ao calor pode causar danos significativos ou ferimentos fatais.
- Armazenar a bateria a temperaturas superiores a 60°C (140°F) por longos períodos (mais de 2 horas) pode causar danos à bateria e, possivelmente, incêndios.

### Tensão, Capacidade, Capacidade em Watts:

- Tensão: 3,7 V
- Capacidade: 3,2 Ah
- Capacidade em Watts: 11,7 Wh



## Instrucțiuni de siguranță importante și avertismente pentru bateriile litiu-ion (li-Ion)

### Ghiduri generale și avertismente

- Trebuie să citiți aceste instrucțiuni de siguranță și avertismente înainte de folosirea sau încărcarea produsului Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Bateriile litiu-ion sunt volatile. Încălcarea prevederii de citire și respectare a instrucțiunilor de mai jos poate avea ca rezultat incendii, rănirea persoanelor și avarierea bunurilor în cazul încărcării sau utilizării incorecte a bateriilor.
- Pachetele de baterii Li-ion pot exploda și produce incendii în cazul în care sunt folosite incorect sau sunt defecte.
- Folosiți exclusiv încărcătorul care v-a fost livrat împreună cu aparatul Weber Connect Smart Grilling Hub. Nu folosiți un încărcător NiMH sau NiCd. Încălcarea acestei prevederi poate produce un incendiu, care poate avea ca rezultat rănirea și avarierea bunurilor.
- Nu încărcăți dacă temperatura din încăperea este mai mică de 32°F (0°C) sau mai mare de 113°F (45°C).
- Dacă, în orice moment, observați că Weber Connect Smart Grilling Hub începe să producă fum în timp ce se încarcă, opriți imediat procesul de încărcare, deconectați bateria și țineți-o sub supraveghere într-un loc sigur timp de aproximativ 15 minute. Supravegherea trebuie să aibă loc într-o zonă sigură, în aer liber și la distanță de orice material combustibil.
- Nu lăsați niciodată aparatul să cadă.
- Nu încărcăți bateria în prezența lichidelor sau gazelor inflamabile.
- Nu expuneți încărcătorul la ploaie sau zăpadă.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu încărcătorul de baterii.
- Acționați cu grijă, pentru a evita perforarea celulei. Perforarea celulelor poate produce un incendiu.

### Depozitare și transport

- Pentru rezultate optime, depozitați aparatul la temperatura camerei.
- Nu expuneți pachetul de baterii la lumina directă a soarelui/căldură timp îndelungat. Orice expunere la căldură poate produce avarii semnificative sau rănirea gravă.
- Depozitarea bateriei la temperaturi mai mari de 140°F (60°C) timp îndelungat (mai mult de 2 ore) poate produce avarii asupra bateriei și posibil incendiu.

### Tensiune, capacitate, capacitate în Watt:

- Tensiune: 3,7 V
- Capacitate: 3,2 Ah
- Capacitate în Watt: 11,7 Wh



## **Важные инструкции по технике безопасности и предупреждения, связанные с использованием литий-ионных (Li-Ion) батарей**

### **Общие рекомендации и предупреждения**

- Перед тем как использовать или заряжать цифровой термометр Weber Connect, обязательно прочтите эти инструкции по технике безопасности и предупреждения.
- Литий-ионные аккумуляторы взрывоопасны. Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к пожару, травмам и материальному ущербу вследствие зарядки или использования батарей ненадлежащим образом.
- В случае неправильного использования или наличия дефекта, литий-ионные батареи могут взорваться и стать причиной пожара.
- Используйте только зарядное устройство, включенное в комплектацию цифрового термометра Weber Connect. Не используйте зарядные устройства для никель-металлогидридных или никель-кадмиевых батарей. В противном случае может возникнуть пожар, способный привести к травмам и повреждению имущества.
- Не заряжайте батареи, если температура воздуха внутри помещения ниже 0 °C или выше 45 °C.
- Если вы заметили, что цифровой термометр Weber Connect начал дымиться, то немедленно прекратите зарядку и отсоедините кабель. После этого наблюдайте за состоянием термометра в безопасном месте в течение 15 минут. Наблюдение следует выполнять в безопасном месте, что в данном случае означает под открытым небом, вне зданий и транспортных средств, а также вдали от любых горючих материалов.
- Не роняйте устройство.
- Не заряжайте батарею, если рядом присутствуют легковоспламеняющиеся жидкости или газы.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию дождя и снега.
- Примите меры, чтобы у детей не было возможности играть с зарядным устройством.
- Будьте осторожны: не допускайте прокалывания батареи. Прокалывание батареи может стать причиной пожара.

### **Хранение и транспортировка**

- Чтобы сохранять максимальную эффективность устройства, храните его при комнатной температуре.
- Не подвергайте блок питания воздействию прямых солнечных лучей/тепла в течение длительного времени. Любое воздействие тепла может привести к значительным повреждениям или смертельной травме.
- Хранение батареи при температуре свыше 60 °C в течение продолжительного времени (более 2 часов) способно вызвать ее повреждение и стать причиной пожара.

### **Напряжение, емкость, емкость в ватт-часах:**

- Напряжение: 3,7 В
- Емкость: 3,2 А·ч
- Емкость в ватт-часах: 11,7 Вт·ч





## Dôležité bezpečnostné pokyny a upozornenia pre lítiovo-iónové batérie (Li-Ion)

### Všeobecné zásady a upozornenia

- Pred používaním alebo nabíjaním zariadenia Weber Connect Smart Grilling Hub si musíte prečítať tieto bezpečnostné pokyny a upozornenia.
- Lítiovo-iónové batérie majú nestále vlastnosti. Ak si tieto pokyny neprečítate, nebudete sa nimi riadiť a budete produkt používať alebo nabíjať nesprávne, môže dôjsť k požiaru, poraneniu a poškodeniu majetku.
- Ak sa lítiovo-iónové batérie používajú nesprávne alebo sú chybné, môžu vybuchnúť alebo spôsobiť požiar.
- Používajte iba nabíjačku dodávanú spolu so zariadením Weber Connect Smart Grilling Hub. Nepoužívajte nabíjačku NiMH alebo NiCd. V opačnom prípade to môže spôsobiť požiar, poranenie a poškodenie majetku.
- Produkt nenabíjajte, keď je teplota miestnosti nižšia ako 0 °C alebo vyššia ako 45 °C.
- Ak si pri nabíjaní zariadenia Weber Connect Smart Grilling Hub všimnete dym, okamžite prerušte nabíjanie, kábel odpojte a na bezpečnom mieste ho pozorujte približne 15 minút. Pozorovanie by sa malo vykonať v exteriéri (nie v budove ani vo vozidle) a mimo horľavých materiálov.
- Nikdy nevystavujte jednotku nárazom.
- Batériu nenabíjajte v prítomnosti horľavých kvapalín alebo plynov.
- Nabíjačku nevystavujte dažďu ani snehu.
- Deti by mali byť pod dozorom a nesmú sa s nabíjačkou hrať.
- Články batérie neprepichávajú. Prepichnutie článkov môže spôsobiť požiar.

### Skladovanie a preprava

- Ak chcete dosiahnuť čo najlepší výkon, batériu skladujte pri izbovej teplote.
- Batériu nevystavujte dlhšiu dobu priamemu slnečnému žiareniu/teplu. Vystavenie teplu môže spôsobiť značné poškodenie alebo smrteľné zranenie.
- Skladovanie batérie pri teplote vyššej ako 60 °C po dlhšiu dobu (viac ako 2 hodiny) môže spôsobiť poškodenie batérie a možný požiar.

### Napätie, kapacita, kapacita vo wattoch:

- Napätie: 3,7 V
- Kapacita: 3,2 Ah
- Kapacita vo wattoch: 11,7 Wh



## Pomembni varnostni napotki in opozorila za litij-ionske (Li-Ion) baterije

### Splošne smernice in opozorila

- Te varnostne napotke in opozorila morate prebrati pred uporabo ali polnjenjem središča za žar Weber Connect Smart Grilling Hub.
- Litij-ionske baterije so hlapljive. Neupoštevanje navodil v nadaljevanju in posledično nepravilno polnjenje ali uporaba baterij lahko privede do požara, telesnih poškodb in materialne škode.
- Ob nepravilni uporabi ali če so okvarjeni lahko baterijski sklopi litij-ionskih baterij eksplodirajo ali povzročijo požar.
- Uporabljajte samo polnilnik, priložen središču za žar Weber Connect Smart Grilling Hub. Ne uporabljajte polnilnika NiMH ali NiCd. Neupoštevanje tega napotka lahko povzroči požar, ki lahko vodi do telesnih poškodb in materialne škode.
- Baterij ne polnite, če je sobna temperatura nižja od 0 °C (32 °F) ali višja od 45 °C (113 °F).
- Če se med polnjenjem okoli središča za žar Weber Connect Smart Grilling Hub pojavi dim, polnjenje nemudoma prekinite, odklopite kabel in jo na varnem mestu opazujte približno 15 minut. Baterijo opazujte na varnem mestu na prostem, stran od gorljivih snovi.
- Pazite, da vam enota ne pade na tla.
- Baterije ne polnite v bližini vnetljivih tekočin ali plinov.
- Polnilnika ne izpostavljajte dežju ali snegu.
- Odrasli naj nadzorujejo otroke, da se ti ne igrajo z baterijo polnilnika.
- Z baterijo ravnajte previdno, da ne preluknjate baterijske celice. Preluknjane baterijske celice lahko povzročijo požar.

### Shranjevanje in prevoz

- Enoto hranite pri sobni temperaturi, da zagotovite dobro delovanje.
- Baterijskega sklopa ne izpostavljajte dolgotrajni neposredni sončni svetlobi/vročini. Izpostavljenost vročini lahko povzroči znatno škodo ali usodne telesne poškodbe.
- Dolgotrajno shranjevanje baterije (več kot 2 uri) pri temperaturah, ki so višje od 60 °C (140 °F) lahko poškoduje baterijo in povzroči požar.

### Napetost, kapaciteta, kapaciteta v Wattih:

- Napetost: 3,7 V
- Kapaciteta: 3,2 Ah
- Kapaciteta v Wattih: 11,7 Wh



## Lityum İyon (Li-Ion) Piller için Önemli Güvenlik Talimatları ve Uyarıları

### Genel Kurallar ve Uyarılar

- Weber Connect Smart Grilling Hub'ınızı kullanmadan ya da şarj etmeden önce bu güvenlik talimatlarını ve uyarıları okumanız gerekmektedir.
- Li-ion piller patlayabilir yapıdadır. Aşağıdaki talimatların okunmaması ya da uygulanmaması, bu nedenle pillerin yanlış şarj edilmesi ya da kullanılması yangına, kişisel yaralanmalara ve maddi hasara neden olabilir.
- Li-ion pil paketleri, yanlış kullanıldığında ya da arızalı olduğunda patlayabilir ve yangına neden olabilir.
- Yalnızca Weber Connect Smart Grilling Hub'ınızla birlikte verilen şarj cihazını kullanın. Bir NiMH ya da NiCd şarj cihazı kullanmayın. Uygun olmayan şarj cihazlarının kullanılması yangına ve buna bağlı olarak kişisel yaralanmalara ve maddi hasara neden olabilir.
- Oda sıcaklığı 32 F'den (0 C) düşük ya da 113 F'den (45 C) yüksek olduğunda pilleri şarj etmeyin.
- Weber Connect Smart Grilling Hub'ınız şarj olurken duman çıkarmaya başlarsa, şarj işlemi hemen durdurun, kabloyu çıkarın ve yaklaşık 15 dakika boyunca güvenli bir yerde gözlemleyin. Gözlemeleme, binaların ya da araçların dışında ve yanıcı malzemelerden uzakta gerçekleştirilmelidir.
- Üniteyi asla düşürmeyin.
- Pili, yanıcı sıvılar ya da gazların bulunduğu ortamlarda şarj etmeyin.
- Şarj cihazını yağmura ya da kara maruz bırakmayın.
- Çocukların, pil şarj cihazı ile oynamamaları için gözetim altında tutulması gerekmektedir.
- Hücrenin delinmesini önlemek için dikkat edin. Hücrelerin delinmesi yangına neden olabilir.

### Saklama ve Nakliye

- En iyi sonuç için üniteyi oda sıcaklığında saklayın.
- Pil paketini uzun süre doğrudan güneş ışığına / ısıya maruz bırakmayın. Isıya maruz bırakılması ciddi hasara ya da ölümcül yaralanmalara neden olabilir.
- Pilin uzun süre (2 saatten fazla) 140 F'den (60 C) yüksek sıcaklıklarda saklanması, pilde hasara ve yangın riskine neden olabilir.

### Voltaj, Kapasite, Watt cinsinden kapasite:

- Voltaj: 3,7 V
- Kapasite: 3,2 Ah
- Watt cinsinden kapasite: 11,7 Wh



## Важливі інструкції з безпеки та попередження для літій-іонних (Li-Ion) акумуляторів

### Загальні інструкції та попередження

- Перед використанням або заряджанням Weber Connect Smart Grilling Hub треба прочитати ці інструкції з безпеки й попередження.
- Літій-іонні акумулятори містять летючі речовини. Якщо не дотримуватися наведених інструкцій, це може призвести до пожежі, травмування або пошкодження майна у разі неналежного заряджання або використання.
- Літій-іонні акумуляторні блоки можуть вибухнути й спричинити пожежу, якщо їх неправильно використовувати або якщо вони пошкоджені.
- Використовуйте лише зарядний пристрій, який постачається разом з Weber Connect Smart Grilling Hub. Не використовуйте зарядний пристрій для заряджання акумуляторів NiMH або NiCd. Якщо цієї вимоги не дотримуватися, це може призвести до пожежі, яка може спричинити травму або пошкодження майна.
- Не заряджайте акумулятор за температури нижче за 0°C або вище за 45°C.
- Якщо раптом ви побачили, що Weber Connect Smart Grilling Hub почав димити під час заряджання, негайно припиніть заряджання, відключіть кабель і спостерігайте за пристроєм у безпечному місці протягом приблизно 15 хвилин. Спостереження має відбуватися в безпечному місці за межами будівель чи транспортних засобів, а також подалі від горючих матеріалів.
- Ніколи не кидайте пристрій.
- Не заряджайте акумулятор поблизу від легкозаймистих рідин або газів.
- На зарядний пристрій не має потрапляти дощ або сніг.
- Діти мають перебувати під наглядом, щоб вони не гралися із зарядним пристроєм.
- Будьте обережні й не проколюйте акумуляторні елементи. Це може спричинити пожежу.

### Зберігання та транспортування

- Для забезпечення максимальної продуктивності акумулятора зберігайте його за кімнатної температури.
- Не піддавайте акумуляторний блок дії прямих сонячних променів або нагріванню протягом тривалого часу. Будь-яке нагрівання може спричинити суттєве пошкодження або смертельну травму.
- Зберігання акумулятора за температури 60°C протягом тривалого періоду (понад 2 години) може призвести до його пошкодження й пожежі.

### Напруга, ємність, напруга у ваттах

- Напруга: 3,7 В
- Ємність: 3,2 А\*г
- Ємність у ваттах: 11,7 Вт\*г